

**STANOVISKO č. 4/2007**

**EURÓPSKEJ AGENTÚRY PRE BEZPEČNOSŤ LETECTVA**

**k nariadeniu Komisie, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (ES) č. 1702/2003 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií**

**A**

**k nariadeniu Komisie, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (ES) č. 2042/2003 o zachovaní letovej spôsobilosti lietadiel a leteckých výrobkov, častí a zariadení a o schvaľovaní organizácií a personálu zapojených do týchto činností**

*Letové povolenie:  
oprávnenia organizácií na riadenie zachovanie letovej spôsobilosti*

## I. Všeobecné ustanovenia

1. Účelom tohto stanoviska je navrhnuť Komisii zmenu a doplnenie nariadenia Komisie (ES) č. 1702/2003<sup>1</sup> a č. 2042/2003<sup>2</sup>. Dôvody tejto tvorby právnych predpisov sú uvedené ďalej.
2. Toto stanovisko bolo prijaté podľa postupu stanoveného správnu radou agentúry<sup>3</sup> v súlade s ustanoveniami článku 14 nariadenia (ES) č. 1592/2002<sup>4</sup>.

## II. Konzultácie

3. Návrh stanoviska k nariadeniam Komisie, ktorými sa mení a dopĺňajú nariadenie Komisie (ES) č. 1702/2003 a nariadenie Komisie (ES) č. 2042/2003, bol uverejnený (oznámenie o navrhovanej zmene a doplnení – NPA-2007-06) na internetovej stránke agentúry dňa 22. júna 2007.
4. Do dátumu uzávierky, 28. septembra 2007, agentúra dostala 62 pripomienok od 13 národných leteckých úradov, odborných organizácií a súkromných spoločností.
5. Všetky doručené pripomienky boli potvrdené a zaradené do dokumentu pripomienok a odpovedí, ktorý bol uverejnený na internetovej stránke agentúry 5. októbra 2007. Niektoré pripomienky viedli k zmenám v navrhovaných zmenách a doplneniach a sú vyjadrené v dokumente pripomienok a odpovedí.
6. Pripomienky boli vznesené voči skutočnosti, že oprávnenie vydávať letové povolenia bolo priznané len organizáciám na riadenie zachovania letovej spôsobilosti, a nie schváleným organizáciám na údržbu. Agentúra sa však domnievala, že oprávnenie vydať letové povolenie nie je primerané pre schválené organizácie na údržbu, pretože v rámci rozsahu ich povolenia nemôžu dosť dobre stanoviť konfiguráciu lietadla. Je pravda, že schválená organizácia na údržbu môže informácie potrebné na stanovenie stavu letovej spôsobilosti a konfigurácie určitého lietadla získať od tretích strán. Primárnou úlohou schválenej organizácie na údržbu však nie je riadiť stav letovej spôsobilosti a konfiguráciu lietadla, bude sa preto vždy musieť spoliehať na informácie poskytnuté inými. Keďže nebude vždy schopná stanoviť stav letovej spôsobilosti a konfiguráciu z vlastných zdrojov, bude pre schválenú organizáciu na údržbu ťažké splniť povinnosti spojené s oprávnením vydávať

---

<sup>1</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 1702/2003 z 24. septembra 2003 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií (Ú. v. EÚ L 243, 27.9.2003, s. 6). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 375/2007 z 30. marca 2007 (Ú. v. EÚ L 94, 4.4.2007, s. 3).

<sup>2</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 2042/2003 z 20. novembra 2003 o zachovaní letovej spôsobilosti lietadiel a leteckých výrobkov, častí a zariadení a o schvaľovaní organizácií a personálu zapojených do týchto činností (Ú. v. EÚ L 315, 28.11.2003, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 376/2007 z 30. marca 2007 (Ú. v. EÚ L 94, 4.4.2007, s. 18).

<sup>3</sup> Rozhodnutie správnej rady o postupe, ktorý bude agentúra uplatňovať pri vydávaní stanovísk, technických podmienok osvedčovania a materiálov s usmerneniami. EASA MB/7/03 z 27. júna 2003 (postup tvorby právnych predpisov).

<sup>4</sup> Nariadenie (ES) č. 1592/2002 Európskeho parlamentu a Rady z 15. júla 2002 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva (Ú. v. ES L 240, 7.9.2002, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1701/2003 z 24. septembra 2003 (Ú. v. EÚ L 243, 27.9.2003, s. 5).

letové povolenia. Zamestnanci schválenej organizácie na údržbu navyše nemusia nevyhnutne mať primerané odborné znalosti na stanovenie celkového stavu letovej spôsobilosti a konfigurácie určitého lietadla.

7. Viacerí pripomienkujúci naznačili potrebu obmedziť oprávnenie vydávať letové povolenia podobným spôsobom, ako je obmedzené oprávnenie vydávať osvedčenia o overení letovej spôsobilosti. Na základe týchto pripomienok sa agentúra rozhodla jasne spojiť oprávnenie vydávať letové povolenia s oprávnením vydávať osvedčenia o overení letovej spôsobilosti. Agentúra sa domnieva, že na vydanie letového povolenia musí byť organizácia schopná stanoviť stav letovej spôsobilosti a konfiguráciu príslušného lietadla, čo je presne účelom oprávnenia vydať osvedčenie o overení letovej spôsobilosti. Na obidve oprávnenia sa majú vzťahovať rovnaké obmedzenia, agentúra sa preto rozhodla tieto dve oprávnenia spojiť.
8. Do 5. decembra 2007 bolo prijatých 10 reakcií na dokument pripomienok a odpovedí od šiestich pripomienkujúcich. Niektoré sa týkali prijateľných prostriedkov preukázania zhody a materiálov, ktoré nie sú predmetom tohto stanoviska. Ostatné reakcie sú uvedené ďalej.

Jeden pripomienkujúci agentúru žiadal, aby znovu zvažila personálne požiadavky na osoby poverené vydaním letového povolenia v mene organizácie na riadenie zachovania letovej spôsobilosti. Tento pripomienkujúci navrhuje, aby letové povolenie mohli vydať bežní zamestnanci takejto organizácie. Agentúra sa však domnieva, že na primerané splnenie povinnosti podpísať letové povolenie v mene schválenej organizácie musí mať príslušná osoba v organizácii primerané služobné postavenie a právomoc. Táto osoba sa môže spoliehať na vyjadrenia iných osôb v organizácii, musí však mať postavenie, ktoré jej umožňuje mať prehľad nad prácou ostatných. Agentúra považuje za oprávnené ďalšie kvalifikačné požiadavky na takýchto zamestnancov, ktoré presahujú požiadavky vzťahujúce sa na bežných zamestnancov. Domnieva sa, že kvalifikačné predpoklady zamestnancov určených na overovanie letovej spôsobilosti sú tiež vhodné na vykonávanie funkcie vydávania letových povolení.

Ďalší pripomienkujúci si myslí, že stále nie je jasné, čo sa stane, keď je štát registrácie iný ako štát, z ktorého pochádza organizácia na riadenie zachovania letovej spôsobilosti. Agentúra sa domnieva, že je to dostatočne jasné. Postup vydania letového povolenia sa musí dohodnúť s orgánom, ktorý vydáva schválenie organizácie na riadenie zachovania letovej spôsobilosti. Ak takáto organizácia vydá letové povolenie lietadlu, ktoré je registrované v inom členskom štáte, predloží kópiu letového povolenia orgánu tohto štátu. Iný pripomienkujúci podal ďalšie vysvetlenie svojej pripomienky, že schválená projekčná organizácia môže mať oprávnenie vydať letové povolenie tiež pre lietadlo, pre ktoré schválila letové podmienky, ak kontroluje konfiguráciu lietadla a osvedčuje zhodu. Na základe tohto ďalšieho vysvetlenia sa agentúra rozhodla pripomienku prijať a pododsek 21A.263 písm. c) bod 7) sa zodpovedajúcim spôsobom mení a dopĺňa.

9. Po záverečnej kontrole kvality navrhovaného opatrenia, ktorú vykonala agentúra, sa pododsek M.A.711 písm. b) bod 3), ktorým sa stanovuje oprávnenie organizácií na riadenie zachovania letovej spôsobilosti, mení a dopĺňa tak, aby jeho znenie bolo logickejšie a zhodovalo sa s porovnateľným ustanovením pre držiteľov schválenia výrobných organizácií.

### III. Obsah stanoviska agentúry

10. Nariadenia Komisie vyplývajúce z návrhov agentúry týkajúcich sa letového povolenia v rámci úlohy tvorby právnych predpisov č. 21.023 boli prijaté 30. marca 2007 a uverejnené 4. apríla 2007. Počas diskusie o návrhu agentúry bolo rozhodnuté vyňať navrhované oprávnenie organizácií na riadenie zachovania letovej spôsobilosti na vydávanie letových povolení, s cieľom dôkladnejšie preskúmať všetky jeho dôsledky. Toto oprávnenie potom nebolo zahrnuté do nariadení Komisie (ES) č. 375/2007 a 376/2007, ktoré boli výsledkom legislatívneho procesu. Agentúra preto musela začať nový proces tvorby právnych predpisov v tejto konkrétnej veci.
11. Hlavným oprávnením o organizácie na riadenie zachovania letovej spôsobilosti bude vydanie letového povolenia po schválení letových podmienok príslušným orgánom alebo schválenou organizáciou. Ďalej sa predpokladá oprávnenie schváliť letové podmienky, to však bude obmedzené na prípady, kde sa takéto schválenie netýka bezpečnosti projektu. Toto môže byť prípad letov, ktoré musia preukázať zachovanie zhody s projekčnou normou, ktorú agentúra predtým schválila, aby lietadlo splnilo alebo znovu splnilo predpoklady na osvedčenie o letovej spôsobilosti.

Kolín xx. decembra 2007

P. GOUDOU  
výkonný riaditeľ